

Newsletter 3



Contents 本期精彩內容

- 英語評量在台灣：SLEP
- TOEFL® ITP 簡介
- 2002 年 7~12 月 台灣區 TOEIC® 成績分析圖
- 大事記：2002 年度回顧
- ETS® 多益英語測驗業務歸屬異動
- 線上英文作文評量工具 Criterion™ 授權美加文化
- SAT® 2007 年起將加考作文
- 2003 年考試資訊一覽表

英語評量在台灣： *SLEP (Secondary Level English Proficiency Test)*

自本期 TOEIC Newsletter 開始，我們將不定期為大家介紹各種在台灣的英語評量工具，
您想了解哪一種英語評量？歡迎傳真給 TOEIC Newsletter 編輯小組：02-2755-2822

編撰／Debbi

Q : SLEP (Secondary Level English Proficiency Test) 有舉辦公開考試嗎？

A : 沒有。SLEP 是一種自助式英語評量的工具，因此並沒有舉辦公開考試，皆是由學校團體或機構甚至是個人自行舉辦。

Q : 我們學校想使用 SLEP 作為分班測驗，是否可以請貴公司來作團體考試？

A : SLEP 的設計是由學校團體或公司行號自行訂購使用，本公司不提供服務，由於題本公開，也不宜作為分班測驗使用。

Q : 是否任何人都可以購買 SLEP 試題？在哪裡買的到？費用怎麼算？個人考生可以只購買單本題本嗎？

A : 是的。SLEP 服務的範圍廣大，不論是學校團體或是機構甚至是個人，都可以付費購買 SLEP 試題，透過 SLEP 位於 ETS® 之

下的官方網站，即可填表購買。網址是：
<http://www.toefl.org/educator/edslep.html>
SLEP 總共有三套題本，可以購買一套，也可以一次購買三套。而若是個人考生想要只買一本試題本作為練習使用，則可以向忠欣公司業務部購買。

地址：台北市復興南路二段 45 號 2 樓
電話：02-2701-8008 ext. 381~383 業務部

Q : SLEP 在台灣有代理機構嗎？

A : 沒有。由於 ETS® 並沒有針對 SLEP 有國際推廣的計劃，因此台灣並沒有代理機構。

Q : SLEP 有沒有考古題？或是坊間有沒有販售 SLEP 的參考書籍以供練習？

A : 沒有。SLEP 的試題一共只有三套，任何人都可以上網購買，目的是作為自助評量用，因此無須購買考古題或是參考書籍。

Q：我已經做完 SLEP 試題，是否需要把答案卡寄回 ETS® 計算成績？

A：不需要。購買 SLEP 試題時，答案卡後都附有正確答案。考生寫完後只要將答案卡撕下，就可以立即知道對錯。而教師手冊上則附有成績對照表。

Q：SLEP 會不會發給成績證明？它的成績又有什麼樣的用途呢？

A：不會。由於 SLEP 的成績是由使用的學校團體、機構，老師或學生等自行產生，因此 ETS® 並不會發給成績證明。而 SLEP 的成績通常是作為英文課程選課或是分班的依據。讓教授 ESL (English as a Second Language) 的老師能夠知道自己的學生應該使用什麼樣的教材。

Q：SLEP 的成績怎麼計算？

A：SLEP 的成績是依照答對的題數來計算。聽力部分是 10-32 分，閱讀部分是 10-35 分，因此總分介於 20-67 分之間。教師手冊中附有成績對照表，可以立即知道成績。

Q：我打算申請美國大學，是否需要先考過 SLEP？

A：不需要。SLEP 當初適用的對象是美國 7~12 年級的中學生，主要用途是能力認知使用，與申請美國大學的性質並不相同。

Q：SLEP 的研發機構是哪裡？它又是一種什麼樣的測驗？

A：SLEP 是由美國的考試權威機構—教育測驗服務社 (Educational Testing Service，簡稱 ETS®) 在 1980 年所研發。SLEP 的全名是「Secondary Level English Proficiency Test」，台灣目前並沒有代理機構。主要的用途仍是作為美國中學程度 ESL 課程的分級測驗，然而全球也有某些社區大學或是語言機構買來作為分級工具。而在台灣，SLEP 通常是打算出國參加交換學生課程的學生使用。

Q：SLEP 考哪些內容？

A：SLEP 的考題分為兩大部分，第一部份為聽力測驗，用錄音帶的方式播放，主要是為了解受測者對於口語英文的理解能力；第二部份為閱讀測驗，主要是為了解受測者閱讀書面英文的能力。而測驗內容則為北美地區中學英語程度，一共有八種題型，150 題選擇題（聽力 75 題，閱讀 75 題），其中聽力為 10-32 分，閱讀為 10-35 分。總分介於 20-67 之間。考試時間約為 85-90 分鐘。

Q：我還有其他疑問，要向哪裡詢問呢？

A：可以直接上網查詢。網址是 <http://www.toefl.org/educator/edslep.html> 或是可以向忠欣公司詢問：
地址：臺北市復興南路二段 45 號 2 樓
電話：02-2701-8008 ext.381~383
業務部

TOEFL ITP 簡介

在英語教育蓬勃發展，英語測驗多不勝數的今日，
托福何以能居於世界領導地位？
取得托福成績又能帶給你什麼樣的優勢？

編撰／Nina

什麼是托福測驗？

托福測驗評量母語非英語國家大學以上程度學生申請赴北美大學留學時使用的英語能力認證測驗，是一項世界性的英語測驗，每年有超過八十萬人參加考試，全世界有 4,400 所以上的大專院校及組織機構採用托福成績。從研發至今，三十五年以來，托福測驗始終是一項世界性的標準。

為什麼托福測驗是世界性的英語評量標準？

因為托福測驗：

- 是全球機構都認可的測驗成績
- 歷史悠久、規模宏大
- 評分精確而客觀
- 是高信度的測驗
- 作業流程標準化
- 發出的是附有考生相片的正式成績報告
- 測驗中心在 ETS® 的標準測驗流程下，由受過專業訓練的人員執行嚴格的安全控管

當你需要做出以下決定時，可以放心的採用托福成績作為標準：

- 入學資格篩選
- 授與獎學金
- 訂定畢業標準
- 發給執照與證書
- 僱用員工

什麼是托福 CBT (電腦適性) 測驗？

托福電腦適性測驗是電腦化型態的托福測驗，考生須在電腦上作答，以學術性內容為主，評量個人使用中高級程度英語的能力，是美國研究所入學普遍採用的英語能力鑑試評量。考試時間總長為三個半小時，共分為以下幾個部分：

- 聽力 - 測量理解北美口語英文的能力

- 結構 - 測量理解標準書面英文的能力
- 閱讀 - 使用屬於大學程度、主題與型態相似的短文，測量閱讀與理解的能力
- 寫作 - 針對指定的題目寫一篇文章

除了寫作之外，每一部分的分數都介於 0 到 30 之間，而作文部分的得分會透過連動效應影響到結構部分的分數。

依據特定公式計算轉換：

(聽力 + 結構 + 閱讀) × 10 ÷ 3 = 總分
總分將介於計分量尺上的 0 到 300 之間。
費用：美金 110 元

什麼是托福 ITP (紙筆) 測驗？

托福 ITP (紙筆) 測驗是 ETS® 根據紙筆型態托福測驗衍伸發展出的一項英語能力評量，除了測驗型態之外，題材與托福 CBT (電腦適性) 測驗相同，皆是以學術性內容為主，適合全球各大專院校、英語學習機構或其他各級組織使用，同時兼顧方便及經濟考量。每年有超過 1,500 所組織機構在他們現有的場地、用自己的人力舉辦此項測驗。除了姊妹校之外，大部分的美國研究所都採用托福 CBT 測驗成績作為入學資格審查之用。

托福 ITP (紙筆) 測驗可以用來當作英語能力分級標準嗎？

托福 ITP (紙筆) 測驗是以托福測驗為基礎而來的考試，承接了 ETS® 測驗產品高信度與高效度的特色，評分精確而客觀，是有效且可靠的英語能力分級標準。

托福 ITP (紙筆) 測驗成績可以用來申請國外的學校嗎？

托福 ITP（紙筆）測驗成績可以用來申請美國高中，國內同學若想以插班方式進入美國高中就讀，托福 ITP（紙筆）測驗成績將會是入學資格審查項目之一。

托福 ITP（紙筆）測驗有什麼優點？

- 經濟 - 費用只需新台幣 880 元
- 方便 - 只要機構內部做到安全控管，你可以自由挑選時間、場地，用自己的人力舉辦考試，或者你也可以選擇參加公開舉辦的大型測驗

托福 ITP（紙筆）測驗有什麼用途？

當機構內部因為下列情形而需要訂定英語程度標準時，可以使用托福 ITP（紙筆）測驗：

- 入學資格篩選 · 能力分班
- 學分或獎學金授與資格審定
- 訂定畢業標準或結業門檻
- 成果評量 · 發給執照與證書
- 僱用員工 · 職務調換的資格審查
- 對一般職員或專業人員進行評估
- 因個人或職業上的原因而需要得到成績憑證的人

由於托福 ITP（紙筆）測驗與托福 CBT（電腦適性）測驗皆是以學術性內容為主，對於想參加 CBT（電腦適性）測驗的人來說，ITP（紙筆）測驗可以幫助了解、熟悉測驗內容，是一項很好的模擬測驗。若想針對聽力、結構、閱讀與寫作四方面作一完整的評量，則另有「*CriterionSM* 線上英文作文評量工具」可搭配 ITP（紙筆）測驗合併使用。

想獲得相關資訊，請至
www.criterion.com.tw 查詢

托福 ITP（紙筆）測驗考些什麼？

托福 ITP（紙筆）測驗考試歷時兩小時，以學術性內容為主，評量非以英語為母語者使

用中高級程度英語的能力。

- 聽力 - 測量理解北美口語英文的能力
- 結構與文字表達 - 測量理解標準書面英文的能力
- 閱讀 - 使用屬於大學程度、主題與風格相似的短文，測量閱讀與理解的能力

每部分皆有獨立成績，幫助你了解自己有哪些較弱的部分，需要加強練習。總分範圍與紙筆型態的托福測驗相同，在計分量尺上介於 310 到 677 之間。

參閱練習題，請至
www.toefl.org/onsitetst/itpindx.html
查詢。

此外，托福 ITP（紙筆）測驗也為低於中級程度的英語初階學習者提供一項稱作「Pre-TOEFL」的測驗。「Pre-TOEFL」測驗全長一個半小時，特別適合中等學校及兩年制學院使用。每部分皆有獨立成績，總分使用的計分量尺與托福測驗相同，但為了提升鑑別度，範圍會較接近量尺末端處，落在 200 到 500 之間。

托福 ITP（紙筆）測驗的作業程序為何？

參加公開大型測驗的個人考生待報名及繳費手續完成後，即可收到准考證，於指定日期前往指定考場參加考試。成績報告在測驗結束後的兩個星期之內會寄出。組織機構若要為內部團體考生舉辦測驗，可以向各地區域代表處詢問相關事項。

ETS[®] 台灣區代表：忠欣股份有限公司
地址：台北市復興南路 2 段 45 號 2 樓

電話：(02) 2701-8008

傳真：(02) 2755-2822

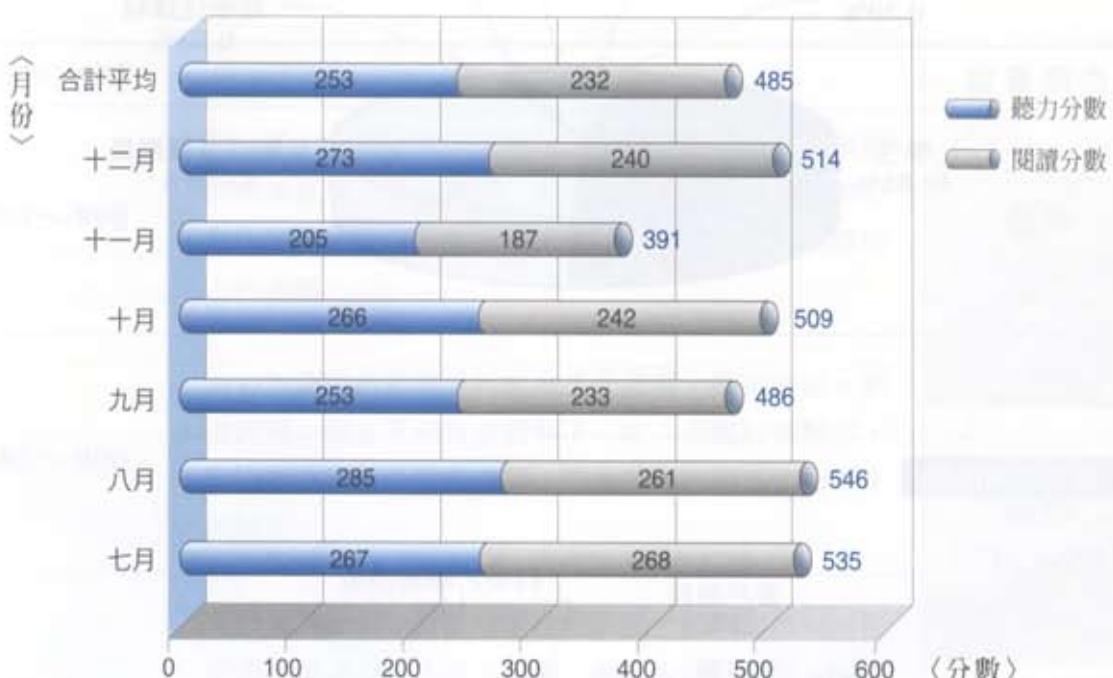
網址：www.toefl.com.tw

歡迎來電或來信洽詢 TOEFL[®] ITP、
Pre-TOEFL 或 CriterionSM 相關事宜。

2002年7~12月台灣區 TOEIC® 成績分析圖

《圖表資料來源：台灣 TOEIC 測驗中心，資料時間：2002 年7月～12月》

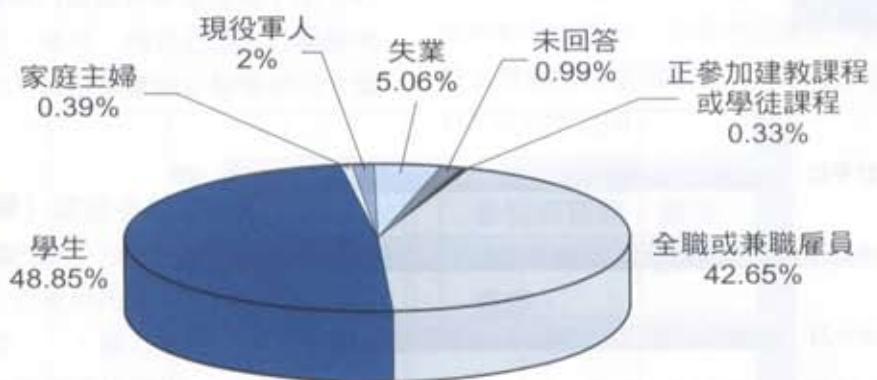
分數平均



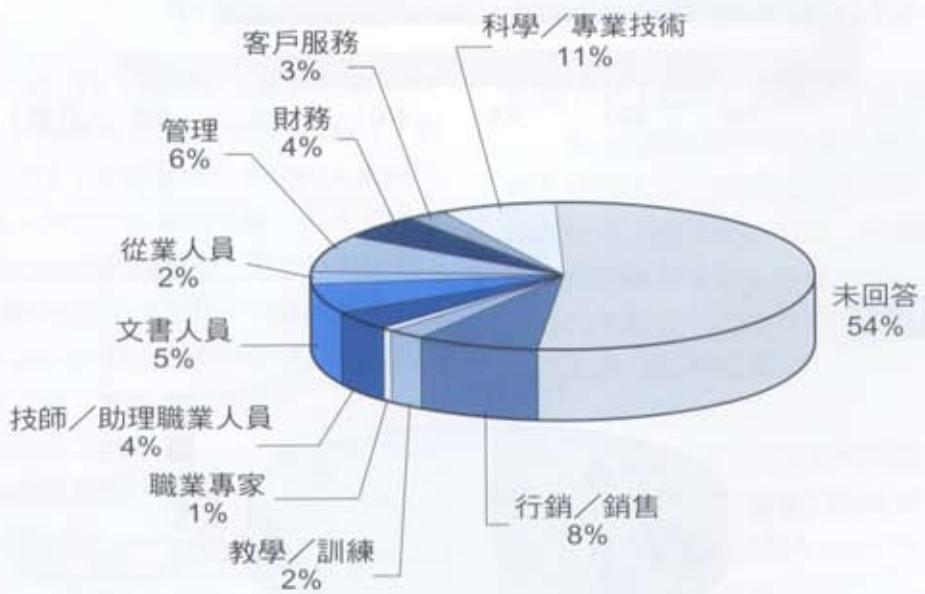
性別比例



考生身分狀況



職業狀況比例



TOEIC® 成績與英語能力參照

多益英語測驗計分方式是將聽力以及閱讀兩部分答對的題數轉換成分數，範圍在 5 到 495 分之間。兩大類加起來即為總分，範圍在 10 到 990 分之間。

多益英語測驗提供一個相當可信的語言能力測驗指標，得到不同的成績即代表擁有不同層級的英語語言能力，此兩者間的對應關係請參閱以下對照表。

TOEIC 成績	語言能力	證書顏色
905~990	英文能力已十分近似英語母語人士，能夠流暢有調理的表達意見、參與談話，主持英文會議，調和衝突並做出結論，語言使用上即使有瑕疵，亦不會造成理解上的困擾。	金色 (860~990)
785~900	可有效運用英語滿足社交及工作所需，措詞恰當，表達流暢；但在某些特定情形下，如：面臨緊張壓力、討論話題過於冷僻艱澀時，仍會顯現出語言能力不足的狀況。	藍色 (730~855)
605~780	可以英語進行一般社交場合的談話，能夠應付例行性的業務需求，參加英文會議，聽取大部分要點；但無法流利的以英語發表意見、作辯論，使用的字彙、句型亦以一般常見者為主。	綠色 (470~725)
405~600	英文文字溝通能力尚可，會話方面稍嫌辭彙不足、語句簡單，但已能掌握少量工作相關語言，可以從事英語相關程度較低的工作。	
255~400	語言能力僅僅侷限在簡單的一般日常生活對話，同時無法做連續性交談，亦無法用英文工作。	棕色 (220~465)
20~255	只能以背誦的句子進行問答而不能自行造句，尚無法將英語當作溝通工具來使用。	橘色 (10~215)

2002 年度回顧

資料整理、編撰／Nina

■02/22 ■ TOEIC® Bridge 台灣地區記者發表會

本代表處假西華飯店舉行 TOEIC® Bridge 多益全球英語測驗台灣地區記者發表會，現場除了邀請到美國 ETS® 國際行銷總裁 Mr. Rex Corlett 就「多益全球英語測驗 (TOEIC® Bridge) 對台灣參加全球國力競賽的重要性」發表演說之外，美國在台協會商務組代表 Mr. Terry Cooke 也出席這場記者會，針對「全球商業與和平前途由改善年青人及大眾的英語能力做起」的主題發表意見。另外，中華人力資源管理協會理事長張瑞明先生亦對「人力資源發展與多益英語測驗 (TOEIC®) 的關係」做出了明確詳盡的闡述。

■04/14 ■ TOEIC® Bridge 首測

全省分區（分為台北、台中、台南、高雄、花蓮五區）同步舉行，共計有超過五千餘名考生參加此次測驗。

■08/29 ■ 成立 TOEIC® 高雄大學協辦中心

為因應南台灣地區多益測驗考生人數快速成長，本代表處與國立高雄大學簽訂合約，成立多益測驗高雄大學協辦中心，對南台灣地區企業及學校舉辦說明會，同時辦理報名及考試作業，提供南台灣考生更多方便。

■10/31 ■ ETS® 授權本代表處在台辦理 TOEFL® ITP

繼 2001 年九月本代表處代理多益英語測驗之後，美國「教育測驗服務社 ETS®」更進一步與本代表處簽署授權合約，授權本代

表處自 2002 年 12 月起辦理台灣地區之 TOEFL® ITP 「托福紙筆測驗」，為團體及個人客戶提供更多樣化的選擇與更好的服務品質。

■11/01 ■ ETS Technologies 授權

本代表處代理「線上英文作文評量工具 Criterion™」

ETS® 科技公司授權忠欣公司擔任「線上英文作文評量工具 Criterion™」台灣區總代理，對台灣英文老師的英文寫作教學提供即時線上整體評分及線上寫作諮詢，將能有效改善台灣學生的英文寫作能力。

■11/04～11/18 ■ ETS® 亞太區展業部總監 Susan Chyn 女士來台進行考察訪問

美國教育測驗服務社亞太區展業部總監 Susan Chyn 女士來台進行為期兩週的考察訪問，期間並參與國立台灣師範大學、國立高雄大學及 ETA-ROC 英語文教師協會等單位舉辦的多場英語教學相關研討會及簽約典禮。

■11/07 ■ TOEIC® 台灣師範大學協辦中心 成立暨台師大推廣教育中心 Criterion™ 使用授權簽約

繼八月份在高雄大學成立南部地區多益測驗協辦中心之後，美國教育測驗服務社 (ETS®) 接著與國立台灣師範大學舉行簽約儀式，合作設立北部的多益測驗協辦中心。同時，ETS® 旗下的 ETS® 科技公司 (ETS®



Technologies) 也選擇在同一天與台師大簽約，授權其推廣教育中心使用 CriterionSM 為電子助教，幫助英文老師改作文及教作文，可望快速改善台灣英文寫作教學。

在由師大校長簡茂發博士主持的簽約典禮上，除了邀請到教育部國際文教處處長李振清先生及 AIT 美國在台協會代表致詞外，美國教育測驗服務社亞太區展業部總監 Susan Chyn 女士亦在現場暢談英文寫作教學策略，並示範線上英文作文評分軟體操作方式。

此外，Susan Chyn 女士也拜會了國立台灣師範大學華語文研究所所長信世昌博士，研究雙方合作發展華語托福的可行性；並與前台師大心理與教育測驗研究測驗中心負責人及現任教育學院院長吳武典博士會談，討論如何藉助 ETS[®] 的美國教師能力測驗 PRAXIS[®] 來發展台灣的教師能力測驗。當天還拜會進修推廣部楊思偉主任，聽取簡報。

■ 11/08~11/10 ■ 參加「第四屆泛亞洲英語文教學國際研討會暨第十一屆中華民國英語文教學研討會暨書展」

參與由 ETA-ROC 英語文教師學會 (English Teachers Association - Republic of China) 及國立清華大學外國語文學系主辦之「第四屆泛亞洲英語文教學國際研討會 (PAC4) 暨第十一屆中華民國英語文教學國際研討會暨書展 (11th International Symposium and Book Fair on English Teaching)」。Susan Chyn 女士與本代表處總經理王星威先生在

會中分別主講「美國 ETS[®] 寫作評分工具—CriterionSM」及「中學英語能力分班之實力探討」兩項主題；此外兩人也共同發表「美國 ETS[®] 英語評量最新趨勢」。

■ 11/11 ■ Susan Chyn 女士訪問清華大學及元智大學

上午 Susan Chyn 女士訪問清華大學，拜會校長徐遐生博士、外國語文學系主任劉顯親，以及語言中心主任王旭教授與寫作中心主任蔡英俊。會談時與徐校長暢談清華大學未來 20 年的遠景及當前雙方就英語測驗及寫作教學合作的前景。

下午 Susan Chyn 女士訪問元智大學，拜會研發長張百棟博士、應用外語系系主任陳心華博士及終身教育部邱鈺閔小姐，探討未來 ETS[®] 與元智大學合作服務周邊工業區廠商，提供人力資源英語能力認證考試可行性及如何運用 CriterionSM 提昇元智同學英文寫作能力及國際化的水準。

■ 11/16 ■ TOEFL[®] ITP 高雄大學協辦中心成立暨 CriterionSM 使用授權簽約參加「英文寫作與評量」學術研討會

美國教育測驗服務社 (ETS[®]) 考量台灣地區參加托福考試的考生遍佈全省各地，因而有必要將考試服務區域化，在台灣各地區的優良大學設立測驗協辦中心，基於先前與國立高雄大學建立的良好的互動關係，雙方決定再度合作，增設台灣南部地區托福紙筆測驗 (TOEFL[®] ITP) 協辦中心。中心主任將



由西洋語文學系主任陳英輝博士兼任。

此外，ETS® 旗下的 ETS® 科技公司 (ETS® Technologies) 也選擇在同一天與高大簽約，授權其使用 ETS® 科技公司線上英文作文評量工具軟體 *Criterion™*，希望能幫助南台灣地區的英文老師了解『線上英文作文評量工具』的內容與「電子助教」功能，使南台灣地區學生的整體英文表達能力有所改善，南台灣產業人力資源對全球市場服務的水準也將因此而提昇。

簽約典禮由校長王仁宏博士及 Susan Chyn 女士共同主持。當天高大並同時舉辦「英文寫作與評量」學術研討會，由 Susan Chyn 女士擔任第一場主題演講人，講題為：「英文寫作的評量方法與趨勢」。與會者為百餘名來自南台灣各高中、職與大專院校英文寫作教師，尤其本次研討會以英文寫作與評量為主題，內容包含學理的研討與教學心得的分享，可謂是南臺灣英語文教學界一大盛事。

■11/17■ 參加「最新英文寫作技巧與評量學術研討會」

參與國立台灣師範大學進修推廣部主辦之「The Advanced English Writing Technology & Evaluation 最新英文寫作技巧與評量學術研討會」。由校長簡茂發博士主持，主要講員有師大外文系的張武昌教授、施玉惠教授及戴維揚教授，主題演講由 Susan Chyn 女士擔任主講「英文寫作評量之方法與趨勢」，與本代表處總經理王星威先生共同於現場示

範線上英文寫作評量工具 *Criterion™* 使用方式。出席者有貴賓吳清基先生，以及來自台灣北部各大學中學的英文老師共 80 餘位。

■12/06■ 參加「語言與科技研討會」

參加國立政治大學舉行之「語言與科技研討會」。該會係由政大語言視聽教育中心、英國語文學系、語言學研究所、電子計算機中心主辦、台灣全球化教育推廣協會協辦，針對「英語檢定考試」此項主題對來賓作介紹，並針對電子互動英語教學軟體及相關各議題與現場語言學習專家作一探討。

■12/21~12/22■ 與台師大進修推廣部合辦「英文寫作評量 Criterion™ 種子師資培訓班」

台師大進修推廣部與本代表處合作開設「英文寫作評量 Criterion™ 種子師資培訓班」，邀請多位台師大英語學系教授，輔導國、高中或大專院校英文教師學習運用 *Criterion™* 線上教學軟體診斷，並利用其所提供之三十種良方妙策來教作文，以期能快速評量並改進學生英文作文能力。本次課程總計約有四十名國、高中英語教師報名參加，台灣師範大學並於課程結束後發給結業證書。



動態

ETS® 多益英語測驗業務歸屬異動

【紐澤西州普林斯頓 2003 年 1 月 23 日外電報導】美國教育測驗服務社 (ETS®) 今日發佈消息指出，多益英語測驗在 2003 年 1 月 1 日已由原屬的 ETS® 子公司誠希國際集團旗下移轉至母公司 ETS®。

多益英語測驗業務被設定由 ETS® 教育部英語評量組承辦。多益英語測驗是為了全球職場非英語母語人士所發展的英語能力評量工具，最初在 1979 年由 ETS® 所研發，之後在 1996 年誠希國際集團成立時，多益英語測驗即成為其所屬單位之一。

在 2002 會計年度中，全球 60 多個國家共計有超過 280 萬人參加多益英語測驗，並由全世界 31 個區域代表作地區性的行銷，為各地考生提供報名、舉行考試、發送成績以及測驗相關事宜諮詢等各項服務。除了測驗本身，多益也提供考試準備書籍及其他英語學習工具。

根據 ETS® 的總經理 Kurt Lanadgraf 表示，「在未來的十年中，英語評量將會是 ETS® 投注最多心力的主要發展領域之一，為了充分利用英語評量產品的發展潛力，我們必須有效的將我們對於市場的知識擴散出去，讓我們的專長發揮影響力，並且在反覆的經驗中獲益；同時也協調我們所有的行動，使其緊密結合在一起，這樣集中化的策略將會為我們帶來市場上的競爭優勢。」

“線上英文作文評量工具 Criterion™” 授權美加文化

ETS® 有鑑於許多亞洲英語非母語國家學生只擅長考試而不會實用，因而產生「托福高分，英語低能」學生，造成北美大學、研究所相當程度的困擾，ETS® 不但在 TOEFL-CBT 加考作文，也希望推廣 Criterion™ 軟體以幫助提昇英語非母語國家老師作文教學品質及學生英語能力。

根據 2002 年統計，目前一年托福 CBT 考生約為 23,000 人，而美加補習班的學員人數眾多，堪稱是所有同業中市場佔有率最高的。為了全面性地為台灣學生提供更佳的服務，忠欣公司日前與美加機構完成了簽約儀式，自即日起正式授權美加成為台灣地區 Criterion™ 留學版的總經銷，對台灣地區之出國留學補教機構提供推廣服務。

美加文教機構總經理叢蓓明表示：「與 ETS® 採用相同機制批改作文，是最真實的模擬練習，希望同學們透過美加所提供的這一項服務後，能提昇他們的 TOEFL® 成績。」美加將在二月十日開班的托福課程中開始使用 Criterion™，提供同學包含了六個題型的 TOEFL® 試題，以及無限制次數寫作。

SAT 2007 年起將加考作文

過去大家在學習英語時多半較注重聽與說，英語寫作常被忽略，但現在全世界開始重視。美國大學理事會國際司司長 Robert Diyanni 日前表示，自 2005 年起，美國大學入學標準考試（SAT）將會把英文寫作列入選考項目，2007 年則列為必考項目。

對於這項即將實行的新措施，各方反應不一，反對者認為，為因應考試，學校要付出更多的師資及成本教學生英文寫作；但贊成者則認為英文寫作可以增進一個人的思考組織能力，不應被偏廢。

關於此點，Robert Diyanni 表示，台灣在將英語寫作列入教學項目前，應先認清教學目的為何，他認為學校要求學生用英文寫

作不該只是為了成績。學生透過英語寫作來表達自己的經驗或想法，教師在閱讀學生作文後，應該多花心思從旁加以指導、輔助，如此才能達到良好的教學效果。

資訊
補給站

美國大學理事會（The College Board）是由約 3,900 所大學共同組成的文教組織，也是美國最高的教育政策制定暨服務機構，而 SAT（Scholastic Assessment Test）是其委託美國教育測驗服務社（Educational Testing Service，簡稱 ETS*）定期舉辦的一項學術測驗，提供給想要申請進入美國大學的高中生報考，作為評鑑考生程度之用。



通往專業英語世界的第一張證書



全球菁英人士
都選擇用 TOEIC® 證書
來代表他們的身份
邁向財星 500 大企業

證書申請表格可上網下載，也可以直接向 TOEIC 測驗中心索取：

◆申請方式

1. 填好申請表格
2. 附上成績單影本
3. 附上 500 元郵政匯票 受款：忠欣股份有限公司
掛號寄至：台北郵政 26-585 號信箱「TOEIC 測驗中心 測驗組 收」
4. 需時 7~14 個工作天
5. TOEIC 證書將以掛號寄到您指定地址

◆連絡方式

電話：02-2701-8008 ext. 361, 362 e-mail：service@toeic.com.tw

出版品・新書上架

TOEFL 出版品

● TOEFL Sample Test, 6th Edition

全套模擬測驗附錄音卡帶、答案紙、解答及兩個寫作練習題。為經濟型模擬練習。

定價 NT\$320元
售價 NT\$280元



● TOEFL Practice Tests, Vol. 2

四套模擬測驗共 560 道練習題，含 134 分鐘聽力測驗。可單獨或搭配其他 TOEFL 練習題使用。

定價 NT\$960元
售價 NT\$840元



● TOEFL Tests Preparation Kit, 2nd Edition

七套模擬測驗共 980 道練習題，含 248 分鐘聽力測驗及一片免費電腦測驗光碟片，另附寫作練習。為接近實際測驗的模擬試題。

定價 NT\$1880元
售價 NT\$1650元



● Listening to TOEFL, 4th Edition

包含三捲聽力測驗練習帶及一本聽力測驗練習手冊

定價 NT\$560元
售價 NT\$500元



● TOEFL Practice Tests, Vol. 1

兩套模擬測驗共 280 道練習題，附錄音卡帶及寫作練習。可練習答題技巧。

定價 NT\$640元
售價 NT\$560元



● TOEFL Practice Tests, Vol. 1-2

兩套模擬測驗共 280 道練習題，附錄音卡帶及寫作練習。可練習答題技巧。另附一片電腦測驗光碟片。

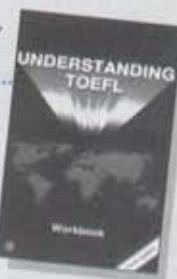
定價 NT\$960元
售價 NT\$840元



● Understanding TOEFL, 3rd Edition

包含一捲超過 60 分鐘的聽力測驗練習帶，一本試題本及一本練習手冊。

定價 NT\$560元
售價 NT\$500元



● Reading for TOEFL, 2nd Edition

包含一捲超過 55 分鐘的聽力測驗練習帶及一本閱讀測驗練習手冊。

定價 NT\$560元
售價 NT\$500元



欲訂購 TOEFL、TOEIC 系列叢書者，請多利用購書申請表格，可上網下載，也可來電或直接向 ETS® 台灣區代表索取：

忠欣股份有限公司 地址：台北市 106 復興南路二段 45 號二樓

電話：02-2701-8008 傳真：02-2755-2822

辦公時間：週一～週五 AM 9:00～PM 5:30

<http://www.toeic.com.tw> <http://www.toefl.com.tw>

TOEFL® 出版品

● Grammar for the TOEFL Test, 4th Edition

內含五份練習題、文法整理及解題技巧，幫助您快速地準備 TOEFL 文法。

定價 NT\$400元
售價 NT\$350元



● Vocabulary for the TOEFL Test, 4th Edition

幫助您快速地增進字彙能力，內含三份閱讀字彙練習試題。

定價 NT\$400元
售價 NT\$350元



● Reading for the TOEFL Test, 4th Edition

TOEFL 閱讀速成，內含五份 TOEFL 閱讀模擬試題、相關練習題及解題技巧幫助您快速而有效地準備 TOEFL 閱讀。

定價 NT\$400元
售價 NT\$350元



● Preparation for Computer-Based TOEFL Test POWERPREP Software

含兩套電腦測驗全真試題，可依應試者程度自動調整試題難易度。

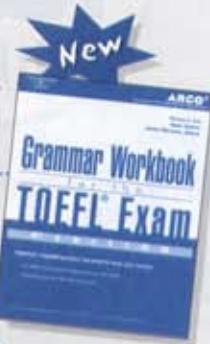
定價 NT\$1200元
售價 NT\$1050元



● Grammar Workbook for the TOEFL Exam, 4th Edition

內含三份練習題，深入而全盤地分析 TOEFL 文法，幫助您得到高分。

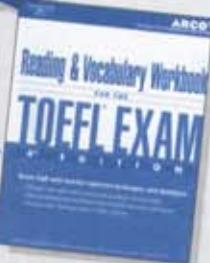
定價 NT\$520元
售價 NT\$450元



● Reading & Vocabulary Workbook for the TOEFL Exam, 4th Edition

內含三份練習題，有效的增進閱讀技巧及答題能力。

定價 NT\$520元
售價 NT\$450元



● TOEFL CBT practice tests, 6th Edition

內含五份模擬測驗試題，四份英文寫作練習。詳細的寫作指南，讓您輕鬆掌握 TOEFL CBT。

定價 NT\$760元
售價 NT\$660元



● TOEFL CBT success

內含四份聽力練習及一片電腦測驗練習光碟，詳細的考試教戰指南讓您成功高分考取 TOEFL CBT。

定價 NT\$1400元
售價 NT\$1220元



TOEIC® & TOEFL ITP

2003 年考試資訊一覽表

台北考區

台灣師範大學
(台北市大安區和平東路一段 162 號)

考試時間	考試地點	報名日期
一月	01/19	12/02~12/27
二月	02/16	12/30~01/27
三月	03/16	01/27~02/21
四月	04/20	03/03~03/28
五月	05/18	03/31~04/25
六月	06/15	04/28~05/23
七月	07/20	06/02~06/27
八月	08/17	06/30~07/25
九月	09/21	08/04~08/29
十月	10/19	09/01~09/26
十一月	11/16	09/29~10/24
十二月	12/21	11/03~11/28

台中考區

測驗地點另行公佈

考試時間	考試地點	報名日期
二月	02/16	12/30~01/27
五月	05/18	03/31~04/25
八月	08/17	06/30~07/25
十一月	11/16	09/29~10/24

高雄考區

高雄大學
(高雄市楠梓區高雄大學路 700 號)

考試時間	考試地點	報名日期
一月	01/19	12/02~12/27
四月	04/20	03/03~03/28
七月	07/20	06/02~06/27
十月	10/19	09/01~09/26

TOEIC Bridge 春季測驗，測驗時間訂於**5月18日**，地點將另行公告！

各測驗詳細報名方式及考試地點查詢請撥 24 小時服務專線：0941-1490-88

或請於上班時間洽詢：(02) 2701-8008 ext. 311-312, 382-383

或請隨時上網查詢最新資訊：www.toeic.com.tw

www.toeicbridge.com.tw

擁有 TOEIC® 成績， 你工作機會就是比別人多！

新機、新人、新機會！



培訓飛行員—免經驗的高薪行業

一、報名資格：
 • 不需任何飛行經驗，不限科系，可接受近視族
 • 多益 (TOEIC) 英語測驗 600 分以上之英文能力

二、報名日期：隨時受理報名
 詳細應徵方式請上華航網站或來電洽詢
<http://www.china-airlines.com>
 航務處行政部 (02) 2514-6925 考試委員會 (02) 2514-5590

中華航空 CHINA AIRLINES

GIGABYTE 技嘉科技

長期招募 職種與科系：

- ◆ 硬體工程師 大專以上，電機、電子資訊相關科系
- ◆ 軟／韌體工程師 大專以上，電子、資管相關科系
- ◆ 機構工程師 大專以上，機械相關科系
- ◆ 業務專員 大專以上，不限科系
- ◆ 行銷專員 大專以上，不限科系
- ◆ 桃園廠區工程師 大專以上，電機、電子資訊相關科系

※ 桃園廠區工程師職缺將依需求功能有所不同，所需職缺有：
 IKT、IE、ME、SMT、產品、軟體、維修類

以上職缺具備多益測驗成績者尤佳

應徵方式
 請上網填寫履歷表：<http://www.gigabyte.com.tw> 點選“網羅人才”
 工作地點：台北縣新店市、桃園縣平鎮市

福利制度
 生日津貼、生育津貼、結婚津貼、喪葬津貼、國內外旅遊津貼。每年免費健檢檢查、牙科設施及員工採購、三節獎金或禮品（勞動節、端午節及中秋節）、150 萬元團體意外險、合規控及癌症險、年終獎金制度、員工分紅制度

SUNON 建準電機工業(股)公司

建準電機主要產品為精密散熱風扇馬達，市佔率為全球前三大，處世界領導廠商地位。以自我品牌「SUNON」行銷全球，為全球散熱風扇廠之中翹楚，歡迎優秀菁英加入建準團隊。
 網址：<http://www.sunon.com>

- 研發專案經理
- 機構工程師
- 熱流工程師
- 電子研發工程師
- 品保工程師

以上職缺具備多益測驗證書者尤佳

應徵方式
 郵寄：高雄市苓雅區中正一路 120 號 12 樓 人力資源處 吳小姐收
 電子郵件：hr@email.sunon.com.tw

GARMIN (台灣國際航電股份有限公司)

人才招募！

如果您對衛星導航科技產品有興趣，歡迎您一起加入 GARMIN 的團隊！

軟體工程師
<http://www.garmin.com.tw/aboutGarmin/job.html#software>

通訊硬體工程師
<http://www.garmin.com.tw/aboutGarmin/job.html#comm>

RF 工程師
<http://www.garmin.com.tw/aboutGarmin/job.html#RF>

品保工程師
<http://www.garmin.com.tw/aboutGarmin/job.html#QA>

GARMIN 為美國 NASDAQ 上市公司，成立於 1990 年，係一中美合資之高科技事業，目前全球員工 1600 人，2002 年全球營業額逾新台幣 150 億元，為第一家取得 FAA IPRCERTIFIED 之 GPS 設計製造商，亦為國內第一家取得 PALM OS LICENSE 的公司。自創 GARMIN 品牌，垂直整合從事研發、製造與國際行銷，全球超過 3000 個據點。意者請至台灣國際航電股份有限公司徵才網頁瞭解相關資訊：<http://www.garmin.com.tw/> <http://www.garmin.com.tw/>

語言條件：
 英語能力具備多益 TOEIC 英語測驗之成績證明者尤佳

本版免費提供使用多益測驗作為認證之各企業機構刊登徵才廣告，詳情請來電洽詢：(02) 2701-8008 分機 365、375